

Impactful Women Project

Ruby Eckmeyer



Prome Arubiano cu a haci e estudio di Museologia y prome Museologo hende muhe di Aruba y e tempo ey di Caribe Hulandes.

Autor di e prome Maneho Intergral di Cultura di Aruba.

Pasion pa cultura ta cuminsa for di chikito, door di mama sra. Imelda Eckmeyer-Bermudez, un di e personanan cu a cuminsa cu Carnaval di Mucha di Noord.

A desaroya proyecto "CaribArt" hunto cu sr. Frank Elstak, e tempo ey Secretario General di Comision Nacional di UNESCO pa Antia Hulandes.



IMPACTFUL WOMAN

1. **Conta nos un tiki di Sra. Ruby su trayectoria, ki estudio Sra. Ruby a sigui?**

Rocio mi ta bay manda mi CV pa bo.

Mi a studia:
- *2-de Graads Lerarenopleiding Handvaardigheid en Textielewerkvormen* na Moller Instituut na Tilburg (1979-1985)
- *HBO Museologie* na Reinwardt Academie na Leiden (1985-1989)
- *Master Degree Museology* na Reinwardt Academie na Amsterdamse Hogeschool voor de Kunsten den cooperacion cu *University of Newcastle upon Tyne* di Inglatera (1997-2002)

Mi kier djis remarka cu mi ta pertenece na un di e ultimo gruponan di hoben cu a bay studia na Hulanda prome cu Aruba a haya su Status Aparte. Den añanan '70 te cu 1986 e hobennan di Antia Hulandes tabata topa otro na Corsou y tur 'Studiante Antiano' hunto tabata bay den un avion Hulanda. Tabatin un *Opvang Commissie* den diferente ciudad, cu tambe ta consisti di studiantenan for di tur e islanan di Antia Hulandes, kendenan tabata guia tur studiante nobo asina cu nan yega Hulanda. Te dia di awe, despues di 41 aña, algun di nos cu a bay studia huntu como 'Antiano' y cu tambe a forma parti di *Opvang Commissie Nijmegen*, tin contacto regularmente cu otro via whatsapp bou di e nomber *Nijmegenaren.* Tambe ainda nos sa 'reuni' cu otro sea ta na Aruba, Corsou of Hulanda.

2. **Ki trabao Sra. Ruby kier a/ of a eherce na final di e estudio?**

Ora cu mi a caba di haci *lerarenopleiding* no tabatin trabou pa mi na Aruba. Riba recomendacion di mi *kunstgeschiedenis docent* na Moller Instituut mi a haya sa di e *opleiding* di museologia, na Reinwardt Academie cu tabatin un seleccioin basta severo. Net e aña ey sr. Etley Lasten, kende tabata *beroepskeuze adviseur* na Departamento di Enseñansa na Aruba, a bishita Reinwardt Academie pa pidi nan pa tene consideracion cu studiantenan cu ta bini di Aruba tambe. Nos a cuminsa e estudio di HBO Museologia na 1985 cu tres studiante di Aruba, tur tabata hende muhe. Dos studiante a bini directamente di Aruba y ami net a caba un estudio na Hulanda. E dos otro studiantenan lamentablemente a stop cu e estudio despues di un paar di luna. Ami ta e unico cu a caba e opleiding na 1989, como e prome Arubiano cu a haci e estudio di museologia y como tal e prome museologo hende muhe di Aruba y e tempo ey di Caribe Hulandes.

Despues di a caba dos estudio, atrobe mi no a haya trabou na Aruba.
Ni ami ni mi casa no a logra haya trabou na Aruba. Ora cu mi casa a haya trabou como docente na *Rooms Katholiek Centraal Schoolbestuur(RKCS)* na Corsou, nos a bay biba na Corsou na 1989. Aki mi a cuminsa traha *part time*

anochi na Academia di Arte, unda mi a duna les di fotografia y di *boetseren* (traha obra/obheto di klei). Den cuadro di e trabou aki mi a haya e tarea pa coordina un exposicion cu obra di arte di Caribe, cu 'Comision Nacional di UNESCO pa Antia Hulandes' a inicia.
Na 1991 mi a bay traha na Departamento di Enseñansa di Antia Hulandes su oficina na Corsou den secretariado di Comision Nacional di UNESCO. Mi a bira coordinadora di 'Carib Art', un exposicion itinerante (*reizende expositie*) cu obra di arte contemporaneo di e Region di Caribe.
Na 1994 mi a drenta den servicio permanente, como coordinadora di e programa di cultura di UNESCO pa Antia Hulandes, trahando riba tereno di cultura cu e cinco (5) islanan Corsou, Boneiro, Saba, Sint Eustatius y Sint Maarten. Aki mi a sigui coordina e biahe di e exposicion di Carib Art den Caribe te cu 1996 ora e proyecto a termina.
Na 1998 Gobierno di Antia Hulandes a apunta mi como Secretaria General di e Comision Nacional di UNESCO caminda mi a traha te cu november 2004.
Na december 2004 Gobierno di Aruba a tuma mi den servicio pa mi bin traha riba un Maneho di Cultura pa Aruba y re-organisa Insituto di Cultura Aruba.
Na 2006 Gobierno di Aruba a aproba e Maneho Integral di Cultura pa Aruba cu mi a skirbi y na december 2007 Gobierno di Aruba a apunta mi como e prome director di Departamento di Cultura di Aruba (DCA).
Na 2010 mi a bay traha na e Centro di Investigacion y Desaroyo di Universidad di Aruba. Desde 2015 mi ta *beleidsmedewerker* na diferente Ministerio di Gobierno di Aruba.

3. Con Sra. Ruby a drenta e ramo di cultura?

Mi pasion pa cultura ta cuminsa for di chikito, door di mi mama sra. Imelda Eckmeyer-Bermudez, kende ta un di e personanan cu a cuminsa cu Carnaval di Mucha di Noord. Na Hulandes nan ta bisa: *het is mij met de paplepel ingegeven.* Mi mama y mi tata tur dos ta di Noord. Mi mama tabata cosedo y mi tata tabata obrero. Tempo nos tabata chikito, nan no tabatin moda di hiba nos den exterior cu vakantie. Pa e motibo aki mi mama tabata organisa tur vakantie grandi un *buitendag* pa su yiunan, hunto cu tur su sobrino- y sobrinanan y tur e otro muchanan cu tabata biba den 'cunucu' di Boegoeroei. E *buitendagnan* aki, depues a bira pa tur mucha di bario di Boegoeroei te cu un dado momento, muchanan di tur e barionan di Noord por a participa.
Cu e *buitendagnan* aki, mi mama a cera nos conoci cu tur e grotnan na Aruba, cu Casibari, Ayo y *Natural Bridge*. E tempo ey tabatin e *dierentuin* di 'Jo Cowboy'. E atraccionnan moderno e tempo ey tabata e edificionan nobo di e hotelnan di mas di un piso cu a establece nan mes na Aruba, manera Caribbean, Sheraton y Holliday Inn Hotel. Asina mi mama a cera nos conoci cu cultura, naturalesa y arkitectura moderno di Aruba.
Mi mama tabata organisa fiesta Dia di Mama y Dia di Tata y na e fiestanan aki nos como mucha a siña balia tumba, wals, dansa, bolero, calypso y merengue, tambe riba ritmo di caha di orgel.

Den temporada di carnaval for di dia 6 di januari cu nos kita kerstboom, nos cas ta bira un 'atelier' di carnaval te cu e ultimo dia di carnaval di mucha.
Ta tur dia hopi boluntario tabata bin yuda mi mama cose y dorna e trahenan di carnaval. Mi mama tabata corta e pañanan pa e hunto cu su bisiña 'Ma Kita' y otro ayudantenan cose. Despues mi mama hunto cu su comader Maximina "Chimina" Semeleer, pa hopi aña tabata cose durante dia. Anochi ta tur hende cu yega y por cose un tiki, ta sinta tras di un machine di cose. Asina ami tambe a siña cose, pero nunca mi a bira un profesional manera mi mama.
Semper mi mama a desea cu e por a haya e oportunidad di a bira un juffrouw di scol di 'handwerken' of 'naailes'. Mi ta kere cu mi kier a haci mi mama su deseo bira realidad pa medio di mi persona. Asina mi a bay studia pa juffrouw di scol di 'handvaardigheid y textiel'. Cu ayudo di Olivia Benschop, docente di textiel na Colegio Arubano e tempo ey, mi por a traha algun obra di textiel pa mi por a drenta Moller Instituut y asina bay studia na Hulanda. Di e forma aki mi a drenta e ramo di arte y cultura.

4. Cua tabata proyecto(nan) impactante bou di liderazgo di Ruby?
E proyecto di mas impactante cu mi a yega di experiencia den mi bida ta "Carib Art". Esaki ta un proyecto cu mi a desaroya hunto cu sr. Frank Elstak, e tempo ey Secretario General di Comision Nacional di UNESCO pa Antia Hulandes. E ta un proyecto cu Antia Hulandes a haya 1.2 miyon euro for di Union Europeo pa realisa un exposicion cu obra di arte di 137 artista for di 32 pais di Region Caribe. Pa prome biaha mi a haya sa, cu generalmente ta considera Belize cu ta situa den America Central y na Sur America e paisnan Surinam, Guyana Frances y Guyana Ingles como parti di nos Region Caribe.
E proyecto aki a dura 6 aña y e 'milagro' di e tempo ey pa comunica directamente cu tur e paisnan tabata e invento di 'fax-machine'. Door di e aparato aki nos a logra haya participacion di casi tur e paisnan den Caribe. Tabata e prome biaha cu un cantidad grandi di 24 pais a manda un representante Corsou, pa un conferencia unda cu a invita tur e paisnan den Caribe pa participa. Pa e motibo aki Gobierno di Antia a dicidi cu mi persona mester bay bishita e otro 12 paisnan cu no a bini Corsou. Mi mester a bay convence nan, pa nan tambe forma parti di Carib Art. Asina mi a drenta y cera conoci cu e area di Caribe riba tereno di arte contemporaneo.
E prome exposicion a tuma luga durante un luna na Corsou den *World Trade Center*, despues el a tuma luga na Aruba den Club Caiquetio y tambe a expon'e na Cayman Islands y Bermuda den su totalidad. Un parti di e exposicion, cu un cantidad di 57 obra, a tuma luga na e *Headquarter* di UNESCO na Paris. Te dia di awe den Caribe, Latino America y Merca tin curator y historiado di arte cu ta referi na e catalogo di Carib Art, un buki cu awendia ta un *collector item*.
E exposicion cu nos a organisa na Corsou tabata un exposicion multi-facetico, den sentido cu nos a traha hunto cu Willy Juliana, un arkitecto cu a diseña ful e espacio unda e exposicion a tuma luga. Stanley Kuiperi a bini di Aruba y

Hans Paalman for di Hulanda pa traha riba e museografia di e exposicion. Nos a produci un catalogo y un foyeto di informacion, den e cuater idiomanan di Caribe y den Papiamento. Tabatin diferente charla y *workshop* cu a tuma luga durante e periodo di exposicion. Tabatin un carchi di entrada den combinacion cu otro exposicionnan di arte cu a tuma luga simultaneamente na Corsou, un asina yama *meerrittenkaart*. Nos a produci poster, jingle, postkaart y T-shirt pa merceada e exposicion. Hunto cu gerente di Postkantoor a produci un stampia dedica na Carib Art. Tambe a traha hunto cu e docentenan di arte, Wilson Garcia y Minerva Lauffer, kendenan a percura pa duna guia na scolnan. Tabatain un *Kids Corner* na entrada di e exposicion unda mucha por a pasa tempo ta pinta y hunga bou di supervision, mientras nan mayornan ta mira e exposicion.
Dia di e apertura di e exposicion na Corsou tabata pa prome biaha cu e artistanan di Corsou y Aruba (cu tabata presente), a topa cu otro artistanan cu ta biba y traha den Caribe. Esaki ta un proyecto cu mi ta masha agradecido na universo di a duna mi e oportunidad bunita y unico aki den mi bida. Di e forma aki mi a cera conoci hopi di cerca cu arte y cultura di Region Caribe. Despues di 29 aña ainda mi tin contacto regular cu mi ex-coleganan, kendenan despues di tempo a bira manera famia pa mi y tambe cu otro profesionalnan cu mi a cera amistad cu nan durante e periodo aki.

5. Kico ta Sra. Ruby su vision pa nos cultura?

Mi vision pa Cultura di Aruba ta, pa un dia nos tin un infrastructura cultural na Aruba, den cua nos por educa tur habitante di Aruba (sea bo a nace na Aruba of no) riba kico ta nifica cultura en general y en particular kico ta cultura di Aruba. Esta un infrastructura cultural unda tur hende sa cu: "Cultura ta nos forma di biba". Unda cu nos organisacionnan cultural ta siña tur hende kico tur ta forma parti di e rikesa di nos cultura. Mi tin un soño *(I have a dream)* y cu esaki mi ta spera cu nunca mas un hende cu ta biba na Aruba ta haci mi e pregunta: Aruba tin cultura?

7. Sra. Ruby tin un hobby cu ta haci den tempo liber/priva?

Mi ta gusta di ta den naturalesa, bay lama y landa.
Tambe mi ta gusta lesa buki.
Mi ta kere cu mi trabou den transcurso di tempo a bira mi hobby, paso mi ta gusta desaroya proyecto y skirbi *projectdossier*. No ta tur proyecto cu mi skirbi ta bira realidad, pero mi ta gewoon encanta di skirbi, redacta y/of edita buki y proyecto. Asina na 2019 mi a edita e buki 'BaluArte', hunto cu Melendy Neuman, kende a haci e redaccion final. E ta un documentacion cu Ministerio di Cultura hunto cu DCA a produci den cuadro di celebracion di un of mas lustro di 32 instancia y persona cu a of ta traha riba tereno di arte y cultura na Aruba. E ta e prome buki na Aruba cu ta conta un historia cortico di algun di nos artistanan/baluartenan y organisacionnan cultural. Mi a traha hunto cu Maria Teresa Madariaga, kende tabata e director creativo di e buki y kende a logra crea un buki cu ta un 'obra di arte' riba su mes. El a bira

un buki excepcional y hopi bunita pa haci regalo na tur hende cu por lesa y comprende Papiamento.

8. Sra. Ruby tin reconocimento/ logro cu por comparti cu nos?

Despues di a traha 13 aña den servicio di Gobierno di Antia Hulandes, trahando cu tur e seis islanan di Caribe Hulandes, cu UNESCO riba nivel internacional y tambe cu paisnan di Latino America y Caribe, mi a tuma mi retiro na 2004 pa mi bin traha na Aruba.

E reconocemento di mas grandi cu mi a haya, tabata di mi coleganan cu mi a traha cu nan na e secretariado di UNESCO Antia y di demas coleganan di Departamento di Enseñansa y Cultura. Dia mi a entrega mi carta di retiro mainta, merdia mi a bay hiba mi yiu cas manera mi ta haci tur dia. Ora mi a bolbe trabou mi a haya mi coleganan di mi *afdeling* sinta den oficina y algun di nan cu awa na wowo. Ora mi a puntranan ta kico a pasa? E ora mi a haya sa cu nan tabata yora paso cu mi a tuma mi retiro y mi ta bay biba na Aruba. Pa mi, esey ta e sentimento di reconocemento mas grandi cu mi a yega di ricibi den mi bida.

Prome cu mi a bini Aruba sr. Frits Goedgedrag, kende tabata Gouverneur di Antia, a yama mi pa un cita cerca dje pa e por a gradici mi pa tur e trabounan cu mi a haci den servicio di Gobierno di Antia Hulandes.

Finalmente, director di Departamento di Enseñansa y Cultura e tempo ey, sra. Sonia Westerveld, hunto cu e secretariadio di UNESCO Antia bou di guia di Marva Browne (actual Secretaria General di UNESCO Corsou), a organisa un anochi di despedida pa mi na *Landhuis Bloemhof*. E dia ey tur representante di tur e islanan di Antia Hulandes a bini Corsou specialmente pa tuma despedida di mi persona. E representante di Saba a bini hunto cu su Deputado di Cultura, sra. Lisa Hassel. Representante di Sint Maarten a bini hunto cu su hefe di Seccion di Cultura di Sint Maarten, sr. Neville York (dfm). Neville a biaha hunto cu su steelpan pa e duna un presentacion pa mi, tocando y cantando e cancion di Frank Sinatra den su version di “She did it her way”. Den e speech di e representante di Sint Eustatius el a bisa un frase cu despues Mariano Heyden (periodista procedente di Aruba na Corsou) a publica den corant: “Ruby was more Antillean than our politicians.” Esaki basa riba e echo cu mi no tabata procendente di niun di e islanan cu tabata forma Antia Hulandes e tempo ey. E tabata un anochi unda varios persona- y artistanan di Corsou, cu kendenan mi a traha durante e 13 añanan cu a pasa, tabata presente. Tur cu un luga special den mi curason. Tabata un honor grandi pa mi di a tuma despedida di Corsou di e forma aki y mas ainda cu el a tuma luga na cas di Shon May Henriquez (dfm), kende mi ta considera como un di mi mentornan den mi carera profesional na Corsou.

***9.* Sra. Ruby ta involvi cu algun instancia caritativo?**

Den mi caso, mi ta haci trabou boluntario cu instancianan no gubernamental (NGO). Mi ta consehero general di Fundacion Mi Cutisa (FMC), un fundacion cu mi mama a funda na aña 2005. E ta un organisacion cu tin como meta pa traha riba desaroyo di actividad y proyecto riba tereno di arte y

cultura. Den cuadro di esaki mi ta duna guia na hopi boluntario cu ta desea di traha riba un nivel profesional den e area di cultura hunto cu FMC. Tambe mi ta duna mi servicio boluntario/gratis riba peticion di otro organisacionnan na Aruba, Boneiro y Corsou ora cu nan tin mester di mi ayudo y/of experticio.

10. **Ki mensahe Sra. Ruby tin pa e hende muhernan (profesional hoben) di Aruba?**

    Mi mensahe na tur profesional hoben di Aruba, no solamente hende muher, pero tur hende cu ta un profesional awendia na Aruba y den futuro ta: “Percura pa bo ta domina idioma Papiamento riba un nivel profesional.” Profesionalismo ta ora cu bo por papia tur idioma cu bo ta domina mas corecto posibel, esaki ta inclui bo mesun idioma na prome luga. “Mescos cu bo no ta hinka palabra di Papiamento den idioma Ingles of Hulandes ora bo ta papia nan, mescos mi ta pidi bo pa no masacra nos idioma Papiamento. Por fabor no usa palabra di otro idioma, siendo cu nos tin nos mes palabranan na Papiamento.”
    Ta cuestion di siña y buska pa sa con pa skirbi y usa bo idioma corectamente. Evita mediocrecia den uso di bo mesun idioma cu ta bo identidad y cu mester ta bo orguyo. Mi ta encanta di tende un profesional hoben papia sin usa palabra stanhero den idioma Papiamento sin cu tin mester. Lenga manterno ta un di e herencianan cultural primordial cu un hende tin den su bida, haci bon uso di dje, cuid’e y no maltrat’e.